وزارة التـــعليم العـالي والبـــحث العـــلمي
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
المـدرسـة المتـعددة العلـــوم للـهنـدسـة المـعمارية والعـمران
(المجاهد حسين آيت أحمد)
ECOLE POLYTECHNIQUE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME
(Le Moudjahid HOCINE AIT AHMED)

epau

SOUTENANCE DE THESE DE DOCTORAT EN SCIENCES DE

Mme. MERABET Hamida

Lundi 23 Octobre 2023 à 10h00

A la salle de conférences

Intitulée:

« Délocalisation des industries urbaines et reconquête des friches industrielles dans le cadre du développement durable cas du projet pilote d'Alger »

Le Jury est composé de :

- ✓ **Pr. BAOUNI TAHAR :** Président – EPAU
- ✓ **Pr. MESSAOUDENE MAHA :** Examinatrice - EPAU
- ✓ **Pr. ABBAS LEILA :** Examinatrice - USTHB
- ✓ **Pr. MADANI Said** : Examinateur - *Université de Sétif*
- ✓ **Dr. DJELATA Amel:** Examinatrice - *Université de Blida 1*
- ✓ **Pr. DJELAL ASSARI Nadia:** Directrice de thèse –EPAU

Résumé :

La présente étude tente de remettre en cause la relation ville-industrie et argumenter, sur la base d'impératifs écologiques et sécuritaires, que l'industrie ne peut être urbaine et que la ville ne peut abriter une telle activité, eu égard aux impacts néfastes et aux dangers permanents liés aux risques majeurs qu'elle présente tant pour la population que pour le bâti. Déchets, bruits, fumées et circulation des engins sont désormais les ingrédients d'un spectacle urbain quotidien. La présente étude propose de sortir l'industrie de la ville et de recréer un autre type d'activité plus adaptée aux milieux urbains. L'opération de délocalisation industrielle est décrite comme un processus long qui ne peut se réaliser que de manière graduelle. Dans un premier temps, nous avons décrit l'industrie comme moteur de développement des villes et son rôle dans la création d'emploi et de richesses. Des exemples sont présentés pour corroborer ce postulat. La localisation industrielle est décrite par une approche théorique conditionnée par des facteurs évolutifs dans le temps et soutenue par des exemples européens et de la ville d'Alger. Le fonctionnement de la ville en présence de l'industrie a été au centre des arguments avancés comme pistes de réflexion pour transférer l'industrie. Nous avons également avancé qu'il est possible de repenser la ville en libérant les établissements industriels de leur activité nuisible et dangereuse et gagner des terrains pour en faire un stock foncier au service du renouvellement urbain. Le passage de la ville industrielle à la ville tertiaire, touristique, culturelle ou toute autre vocation suppose d'autres considérations d'ordre patrimonial et conservatif. La réponse-solution se trouve dans une action concertée entre plusieurs acteurs : État, Collectivités locales et Société civile notamment la population riveraine, première concernée par les aléas nuisibles de l'industrie. La délocalisation est proposée dans la présente étude comme l'une des solutions de gestion durable des risques industriels urbains. C'est une opération réalisable mais nécessite une stratégie globale de mise en œuvre à travers une bonne coordination entre acteurs, des financements réfléchis et une adhésion convaincue des industriels. Un projet pilote est lancé depuis plus d'une vingtaine d'années dans les vieux quartiers d'Alger. Cette étude a pour soubassement au plan mondial, la consécration du principe du Développement Durable et ses 17 Objectifs à l'horizon 2030 notamment l'Objectif n°11 avec ses 10 cibles relatives à la question de la ville durable, l'Accord de Paris sur le Climat adopté en 2015 et qui promeut la résilience des villes, et au plan national le Schéma National d'Aménagement du Territoire (SNAT2035), qui propose la délocalisation de l'industrie urbaine pour désengorger les grandes villes du nord dans le 9ème Programme d'Action Territoriale (PAT9) parmi les 20 PAT proposés. Se basant sur le projet pilote dédié à la délocalisation des industries pour la wilaya d'Alger, en 2003, le présent travail a exploité les travaux du secteur compétent pour évaluer les conséquences de cette opération sur l'espace algérois et faire des corrélations avec des villes européennes. Enfin, ce travail préconise d'inscrire les espaces libérés dans les projets d'aménagement urbains et élaborer un Plan national de gestion des friches industrielles inspirée de l'expérience européenne, jusque-là absent de la législation algérienne. Si tous ces projets sont à l'origine de la présente étude, ils ont tous permis d'aborder la reconquête des friches industrielles pour la mise en œuvre de projets urbains plus en adéquation avec les besoins des Communes et la modernisation de la Ville, comptant sur un foncier chèrement convoité et devenant disponible après le départ de l'industrie. Un enjeu stratégique visant l'économie de l'espace, ressource non renouvelable, voué à la reconversion et au renouvellement des quartiers en déclin, quelques exemples d'Alger viennent conforter tous ces constats.

Mots-clés : industries urbaines, impacts sur la ville, délocalisation industrielle, reconquête des friches industrielles, développement durable urbain et résilience des villes, Alger.

وزارة التـــعليم العـالي والبـــحث العـــلمي
MINISTRY OF HIGHER EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH
المـدرسـة المتـعددة العلـــوم للـهنـدسـة المـعمارية والعـمران
(المجاهد حسين آيت أحمد)
POLYTECHNIC SCHOOL OF ARCHITECTURE AND URBANISM
(Moudjahid HOCINE AIT AHMED)

epau

Doctoral Thesis Defense of

Ms. MERABET Hamida

Monday, October 23, 2023, at 10:00 AM

At the conference room

Entitled :

Relocation of urban industries and reclaiming of brown fields within the sustainable development concept. Algiers's pilot project case

The jury is composed of :

- ✓ **Pr. BAOUNI TAHAR** : Président - EPAU
- ✓ **Pr. MESSAOUDENE MAHA** : Examiner - EPAU
- ✓ **Pr. ABBAS LEILA** : Examiner - USTHB University
- ✓ **Pr. MADANI Said** : Examiner - University of *Sétif*
- ✓ **Dr. DJELATA Amel :** Examiner - University of Blida 1 Saad Dahlab
- ✓ **Pr. DJELAL ASSARI Nadia :** Thesis Supervisor - EPAU

Abstract :

This study attempts to address the relationship between the city and the industry as well as arguing on the basis of environmental and security requirements that this activity can't be urban and that the city can't accommodate such activity because of adverse impacts and permanent danger linked to major risks generated by the industry on the population and buildings. It suggests to take the industry outside the city and to recreate another type of industry more suitable to urban areas. The operation of the industrial relocation is described as a long process which can only be achieved gradually.

At first, we described the industry as the driver of the cities development and especially its role in creating jobs and wealth. Examples are presented to back this truth. Industrial location is described by a theoretical approach and european examples, conditioned by factors evaluating in time. The functioning of the city in the presence of the industry has been at the center of arguments which are presented as areas of study to transfer the industry. We also argued that it's possible to rethink the city by releasing industrial establishments, of their harmful and dangerous activities, and green areas to turn them into a land stock serving urban redevelopment.

The transition of an industrial city to tertiary, touristic, cultural or another vocation one involves other patrimonial and conservative considerations. The answer is within, a cooperation between the state, local authorities and citizens hampered by the presence of industry: Wastes, noises, smokes and traffics of machines are now part of a daily urban landscape.

The relocation is suggested in this study as one of the solutions for the sustainable management of urban industrial risks. This is a possible operation but it requires an overall strategy of implementation through proper coordination between actors, thoughtful funding and a convinced support of industrialists. A pilot project was launched since a decade in the old quarters of Algiers.

The foundation of this study is the recognition of the principle of Sustainable Development and its 17 Objectives by 2030, notably Objective 11 with its 10 targets on the issue of the sustainable city, the Paris Agreement on the Climate adopted in 2015 wich promove cities's resilience, and at the national level the National Plan for the Development of the Territory (SNAT), which is being updated since 2015, proposes the relocation of urban industry to relieve the major cities of the north in the 9th Program of Territorial Action (PAT9) among the 20 proposed PATs. Based on Algiers's pilot project of 2003, this work used the works of the relevant sector to evaluate the consequences of this operation on the environment of Algiers and correlate this with European cities.

At final step, this work recommends the inclusion of freed spaces in planning projects and to elaborate a national plan for industrial brown fields inspired by the European experience, which is still not covered by the Algerian legislation.

Keywords: urban Industries, impacts on the city, industrial relocation, reclaiming brown fields, urban sustainable development and cities's resilience, Algiers.